

# SENAT DE BELGIQUE / BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1958-1959

SEANCE DU 9 JUIN 1959

**Projet de loi modifiant la loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales.**

## EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis a un quadruple objet.

1<sup>o</sup> Par une réduction des dotations du Fonds des communes (article 1<sup>er</sup>) et du Fonds des provinces (article 5), il assure la récupération, par l'Etat, d'une partie des avantages financiers procurés aux communes et aux provinces par la consécration légale des clauses du pacte scolaire.

2<sup>o</sup> Il modifie certains articles de la loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales, afin que la réduction en question affecte uniquement les tranches de ces deux Fonds qui sont spécialement destinées à la couverture des charges communales ou provinciales d'instruction publique.

Ces modifications sont réalisées, pour le Fonds des communes, par les articles 2, 3 et 4 du projet et, pour le Fonds des provinces, par les articles 6 et 7.

Les deux premiers points énoncés ci-dessus sont groupés sous le chapitre I<sup>er</sup> du projet de loi.

3<sup>o</sup> En son chapitre II, celui-ci établit un régime transitoire, limité aux exercices 1959 et 1960, pour la répartition des tranches dites « d'instruction publique » du Fonds des communes (article 8) et du Fonds des provinces (article 9).

ZITTING 1958-1959

VERGADERING VAN 9 JUNI 1959

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 24 december 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën.**

## MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van wet, dat U wordt voorgelegd, beoogt een viervoudig doel.

1<sup>o</sup> Door een vermindering van de dotaties van het Fonds der gemeenten (artikel 1) en van het Fonds der provinciën (artikel 5) verzekert het de terugwinning door het Rijk van een deel der financiële voordelen, welke door de wettelijke bevestiging van de clausules van het schoolpact aan de gemeenten en provincies worden verschaft.

2<sup>o</sup> Het wijzigt sommige artikelen van de wet van 24 december 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën, opdat de voormelde vermindering enkel zou slaan op de tranches van die twee Fondsen, welke speciaal bestemd zijn tot dekking van de gemeentelijke of provinciale lasten van openbaar onderwijs.

Deze wijzigingen worden verwezenlijkt, voor het Fonds der gemeenten, door de artikelen 2, 3 en 4 van het ontwerp en, voor het Fonds der provinciën, door de artikelen 6 en 7.

De bovenstaande twee punten zijn gegroepeerd onder hoofdstuk I van het ontwerp van wet.

3<sup>o</sup> Het hoofdstuk II van het ontwerp behelst een overgangsstelsel, beperkt tot de dienstjaren 1959 en 1960, voor de verdeling van de zogenaamde « openbaar onderwijs » — tranches van het Fonds der gemeenten (artikel 8) en van het Fonds der provinciën (artikel 9).

4<sup>e</sup> Il procède, enfin, aux adaptations budgétaires que requiert la réduction de la dotation des deux Fonds (chapitre III, article 10).

Ces différentes questions seront examinées successivement dans l'exposé qui suit, en même temps que seront analysés les divers articles qui s'y rapportent.

### I. — REDUCTION DES DOTATIONS DES FONDS.

D'après les évaluations faites par le Ministère de l'Instruction publique, la mise en application du pacte scolaire procurera aux communes et aux provinces, tant en augmentant leurs ressources en vue du fonctionnement des écoles communales et provinciales, qu'en les déchargeant de leurs interventions en faveur d'écoles libres, des avantages financiers de l'ordre de 1.275 millions de francs pour les communes, et de 325 millions pour les provinces, soit au total, 1.600 millions de francs.

A l'origine, et avec l'accord des signataires du pacte scolaire, il avait été envisagé de permettre à l'Etat de récupérer sur ce montant, une somme de 600 millions, sur base d'une estimation approximative, par réduction des dotations du Fonds des communes et du Fonds des provinces.

C'est ainsi que sous l'article 24, litteras 2 et 3, du budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1959 fut inscrit, pour les deux Fonds, un crédit global de 6.295.319.000 francs, correspondant à leurs dotations normales après défaillance de 600.000.000 de francs.

Des calculs précis aboutissent à la conclusion que sur base des principes admis, la somme à reprendre s'élève à 540 millions de francs en chiffres ronds, dont 430 millions à charge des communes et 110 millions à charge des provinces.

Ces deux dernières sommes correspondent aux trois quarts de 45 p. c. des avantages respectifs de 1.275 et 325 millions de francs dont il a été fait mention.

Les moyens prévus pour la récupération des quelque 430 et 110 millions de francs, sont exposés ci-dessous.

#### A. — *Fonds des communes (article 1<sup>er</sup>)*.

Au termes de l'article 9 de la loi du 24 décembre 1948, remplacé par l'article 2 de la loi du 4 avril 1958, le Fonds des communes est alimenté :

4<sup>e</sup> Ten slotte verwezenlijkt het de begrotingsaanpassingen, welke de vermindering van de dotatie der twee Fondsen vereist (hoofdstuk III, artikel 10).

Deze verschillende kwesties zullen achtereenvolgens onderzocht worden in de navolgende toelichting, terwijl terzelfdertijd de verschillende daarop slaande artikelen zullen worden ontleed.

### I. — VERLAGING VAN DE DOTATIES DER FONDSEN.

Volgens de ramingen van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, zal de toepassing van het schoolpact aan de gemeenten en aan de provincies, zowel door de verhoging van hun inkomsten met het oog op de werking der gemeentelijke en provinciale scholen als door hen te ontlasten van de tegemoetkomingen aan vrije scholen, financiële voordelen ten belope van 1.275 miljoen frank voor de gemeenten, en 325 miljoen voor de provincies, zegge in totaal 1.600 miljoen frank verschaffen.

In den beginne en met akkoord van de ondertekenaars van het schoolpact werd overwogen het Rijk in de mogelijkheid te stellen een som van 600 miljoen terug te winnen op dat bedrag door verlaging van de dotaties van het Fonds der gemeenten en van het Fonds der provincies.

Aldus werd onder artikel 24, littera's 2 en 3, van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1959, voor de twee Fondsen een globaal krediet van 6.295 miljoen 319.000 fr. uitgetrokken, overeenstemmende met hun normale dotaties na aftrek van 600 miljoen fr.

Nauwkeurige betekenissen leiden tot de conclusie dat, op basis van de aangenomen principes, de te weerhouden som afgerond 540 miljoen bedraagt, waarvan 430 miljoen ten bezware der gemeenten en 110 miljoen ten bezware der provincies.

Deze laatste twee sommen stemmen overeen met drie vierde van 45 pct. van de respectieve voordelen van 1.275 en 325 miljoen frank waarvan te voren sprake.

De voor de terugwinning van de nagenoeg 430 en 110 miljoen frank vooropgestelde middelen worden onderstaand uiteengezet.

#### A. — *Fonds der gemeenten (artikel 1)*.

Naar luid van artikel 9 van de wet van 24 december 1948, vervangen door artikel 2 van de wet van 4 april 1958, wordt het Fonds der gemeenten gestijfd :

1<sup>o</sup> par un prélèvement annuel de 2.180 millions de francs sur les ressources générales du Trésor, avec augmentation de 20 millions par an à partir de 1959 ;

2<sup>o</sup> par une part de 1/9<sup>e</sup> dans le produit de certains impôts de l'Etat.

L'article 1<sup>o</sup> du projet de loi ramène le prélèvement sur le Trésor de 2.180 à 1.806 millions, soit une réduction de 374 millions.

Pourquoi ce montant, alors que l'intention est de récupérer sur le Fonds des communes une somme de 430 millions de francs ?

En vertu du régime de mobilité du Fonds axé sur l'index des prix de détail, le prélèvement de 2.180 millions intervient pour 115 p. c. de son montant dans la dotation définitive du Fonds de 1959.

Or, les 430 millions représentent une partie des avantages dont les communes bénéficieront, selon des évaluations faites pour 1959, par suite de la mise en application du pacte scolaire.

Avant de les défalquer du prélèvement fixé par la loi, il s'impose donc de les ramener à  $\frac{100}{115}$  de leur montant, soit :  $430 \text{ M.} \times \frac{100}{115} = 373.913.043$  francs, ou 374 millions en chiffres ronds.

Le calcul ci-dessous de la dotation totale du Fonds des communes de 1959 après réduction du prélèvement sur le Trésor de 2.180 à 1.806 millions, prouve qu'il y aura, en fin de compte, récupération d'environ 430 millions au profit de l'Etat :

1 <sup>o</sup> Prélèvement sur le Trésor . . . . .	1.806.000.000
Première majoration annuelle du Fonds . . . . .	<u>20.000.000</u>
	1.826.000.000
Mobilité : + 15 p. c. . . . .	<u>273.900.000</u>
	2.099.900.000
2 <sup>o</sup> Part fiscale 1/9 <sup>e</sup> (inchangé) . . . . .	<u>3.511.444.000</u>
Dotation totale . . . . .	5.611.344.000

Sous le régime actuel, la dotation serait de 6.041.444.000 francs.

La récupération au profit de l'Etat porte donc exactement sur 430.100.000 francs.

1<sup>o</sup> door een jaarlijkse opneming van 2.180 miljoen frank op de algemene schatkistinkomsten, elk jaar met ingang van 1959 vermeerderd met 20 miljoen frank ;

2<sup>o</sup> door een deel van 1/9<sup>e</sup> in de opbrengst van bepaalde Rijksbelastingen.

Bij artikel 1 van het ontwerp van wet wordt de opneming ten bezware van de Schatkist van 2.180 tot 1.806 miljoen verlaagd, zegge een vermindering van 374 miljoen.

Waarom dit bedrag, terwijl het de bedoeling is op het Fonds der gemeenten een som van 430 miljoen frank terug te winnen ?

Krachtens het mobiliteitsstelsel voor het Fonds, afgestemd op het indexcijfer der kleinhandelsprijzen, komt de opneming van 2.180 miljoen voor 115 pct. van haar bedrag tussen in de definitieve dotatie van het Fonds voor 1959.

Welnu, de 430 miljoen vertegenwoordigen een deel der voordelen welke de gemeenten, volgens de ramingen voor 1959, ingevolge de toepassing van het schoolpact zullen genieten.

Vooraleer dit bedrag af te trekken van de bij de wet vastgestelde opneming, dient het dus teruggebracht tot  $\frac{100}{115}$  van hun bedrag, zegge :  $430 \text{ M.} \times \frac{100}{115} = 373.913.043$  fr. of 374 miljoen in ronde cijfers.

De onderstaande berekening van de totale dotatie van het Fonds der gemeenten voor 1959, na verlaging van de opneming ten bezware van de Schatkist van 2.180 tot 1.806 miljoen, bewijst dat uiteindelijk nagenoeg 430 miljoen ten behoeve van het Rijk zal zijn teruggewonnen :

1 <sup>o</sup> Opneming op de Schatkist . . . . .	1.806.000.000
Eerste jaarlijkse vermeerdering . . . . .	<u>20.000.000</u>
	1.826.000.000
Mobiliteit : + 15 % . . . . .	<u>273.900.000</u>
	2.099.900.000
2 <sup>o</sup> Belastingaandeel 1/9 <sup>e</sup> (onveranderd) . . . . .	<u>3.511.444.000</u>
Totale dotatie . . . . .	5.611.344.000

Onder het huidige stelsel zou de dotatie 6.041.444.000 fr. bedragen.

De terugwinning ten behoeve van het Rijk beloopt dus juist 430.100.000 fr.

B. — *Fonds des provinces (article 5):*

Ce Fonds est alimenté exclusivement par un prélèvement sur le Trésor, fixé à 742.500.000 fr., par l'article 27 de la loi du 24 décembre 1948.

En vertu d'un régime de mobilité analogue à celui du Fonds des communes, ce prélèvement est porté lui aussi, pour 1959, à 115 p. c. de sa valeur.

Il convient donc que les 110 millions de francs à récupérer au profit de l'Etat, soient ramenés à 100

— de leur montant, avant d'être défaillés du 115 prélèvement inscrit dans la loi, soit :

$$\begin{array}{r} 110 \text{ M.} \times 100 \\ \hline 115 = 95.652.174 \text{ francs, ou 95,5 mil-} \\ \text{lions en chiffres ronds.} \end{array}$$

Le prélèvement nouveau sur les ressources du Trésor sera donc de :

$$742,5 \text{ M.} - 95,5 \text{ M.} = 647.000.000 \text{ francs, montant fixé par l'article 5 du projet de loi.}$$

Pour 1959, la dotation totale s'établira comme suit :

1 <sup>e</sup> prélèvement sur le Trésor . . . . .	647.000.000
2 <sup>e</sup> mobilité : + 15 p. c. . . . .	97.050.000
Total . . . . .	744.050.000

Comme le Fonds aurait été normalement de 853.875.000 francs, la récupération au profit de l'Etat atteint 109.825.000 francs.

C. — *En résumé, les récupérations à charge des deux Fonds s'élèveront exactement à :*  
 $430.100.000 + 109.825.000 = 539.925.000 \text{ francs.}$

II. — APPLICATION DES REDUCTIONS AUX TRANCHES « INSTRUCTION PUBLIQUE » DES DEUX FONDS.

Etant donné que les avantages financiers que les communes et provinces retireront de la mise en application du pacte scolaire concernent, par essence même, le secteur de l'instruction publique, il est de toute évidence que la réduction des dotations du Fonds des communes et du Fonds des provinces doit affecter la tranche de chacun de ces Fonds qui est destinée à la couverture des charges d'instruction publique.

B. — *Fonds der provinciën (artikel 5):*

Dit Fonds wordt uitsluitend gestijfd door een opheming op de Schatkist, vastgesteld op 742 miljoen 500.000 fr. bij artikel 27 van de wet van 24 december 1948.

Krachtens een mobilitetsstelsel gelijkaardig aan dat, hetwelk voor het Fonds der gemeenten geldt, wordt ook deze opneming voor 1959 op 115 pct. van haar waarde gebracht.

De ten behoeve van het Rijk terug te winnen  
 $\begin{array}{r} 100 \\ 110 \text{ miljoen frank dienen dus op } \hline 115^{\text{e}} \end{array}$   
 bedrag te worden teruggebracht, alvorens van de bij de wet bepaalde opneming te worden afgetrokken, zegge  
 $\begin{array}{r} 110 \text{ M.} \times 100 \\ \hline 115 = 95.652.174 \text{ fr., of 95,5 miljoen} \\ \text{in ronde cijfers.} \end{array}$

De nieuwe opneming op de Schatkistmiddelen zal dus bedragen :

$$742,5 \text{ M.} - 95,5 \text{ M.} = 647 \text{ miljoen fr., bedrag dat bij artikel 5 van het wetsontwerp is bepaald.}$$

Voor 1959, zal de volledige dotatie derhalve belopen :

1 <sup>e</sup> opneming op de Schatkist . . . . .	647.000.000
2 <sup>e</sup> mobiliteit : + 15 % . . . . .	97.050.000
Totaal . . . . .	744.050.000

Daar het Fonds normaal 853.875.000 fr. zou hebben bedragen wint het Rijk 109.825.000 fr.

C. — *Kortom de terugwinningen ten laste van beide Fondsen bedragen juist :*  
 $430.100.000 + 109.825.000 = 539.925.000 \text{ fr.}$

II. — TOEPASSING VAN DE VERMINDERINGEN OP DE TRANCHES « OPENBAAR ONDERWIJS » VAN DE TWEE FONDSEN.

Daar de financiële voordelen, welke de gemeenten en provinciën uit de toepassing van het schoolpact zullen halen uiteraard op de sector openbaar onderwijs slaan, moet de vermindering van de dotaties van het Fonds der gemeenten en van het Fonds der provinciën vanzelfsprekend betrekking hebben op die tranche van elk van beide Fondsen, welke de lasten van het openbaar onderwijs dekt.

A. — *Fonds des communes* (articles 2, 3 et 4).

La tranche de ce Fonds dont l'article 14 actuel de la loi du 24 décembre 1948 règle la répartition, est destinée non seulement à la couverture des charges communales d'instruction publique, mais aussi à celle des charges des secteurs « cultes » et « beaux-arts ».

*Une première opération* consistera donc à scinder cette tranche en deux fractions se rapportant, l'une, aux charges des cultes et des beaux-arts, l'autre, aux charges d'instruction publique.

Pour la répartition de cette tranche du Fonds pour l'exercice 1958, ont été prises en considération des charges nettes d'un montant total de 2.126.852.553 francs, se ventilant comme suit :

— cultes et beaux-arts . . . . .	312.623.072 ou 14,70 %
— instruction publique, y compris l'inspection médicale scolaire . . . . .	1.814.229.481 ou 85,30 %
	<hr/>
	2.126.852.553 ou 100 %

Il apparaît que la tranche qui est fixée à 17 centièmes du Fonds par la loi, peut être scindée comme suit :

- a) cultes et beaux-arts : 14,70 p. c. de 17 centièmes, soit 2,50 centièmes.
- b) instruction publique : 85,30 p. c. de 17 centièmes, soit 14,50 centièmes.

Sur la base de la dotation normale du Fonds de 1959 (6.041.444.000 fr.), à une tranche unique de 17 centièmes ou 1.027.045.480 francs, se substituent donc deux tranches, respectivement de :

- a) 2,50 centièmes, ou 151.036.100 francs.
- b) 14,50 centièmes, ou 876.009.380 francs.

C'est cette dernière tranche que doit frapper la réduction de 430.100.000 francs, dont il a été question précédemment.

Le but à atteindre est donc de maintenir toutes les autres tranches du Fonds à leurs montants actuels en chiffres absolus, et de ramener la nouvelle tranche « instruction publique » à :  $876.009.380 - 430.100.000 = 445.909.380$  francs.

Pour cela, il est nécessaire de modifier les quotités de toutes les tranches du Fonds.

Ce sera l'objet de la seconde opération exposée ci-dessous.

A. — *Fonds der gemeenten* (artikelen 2, 3 en 4).

De tranche van dit Fonds, waarvan de verdeling bij het huidige artikel 14 van de wet van 24 december 1948 wordt geregeld, moet niet alleen de gemeentelijke onderwijslasten maar tevens de sectoren « Erediensten » en « Schone Kunsten » dekken.

Voorerst zal dan ook die tranche in twee worden gesplitst, waarvan een deel betrekking heeft op de lasten van de erediensten en de schone kunsten en het andere deel op de lasten voor openbaar onderwijs.

Voor de verdeling van die tranche van het Fonds voor het dienstjaar 1958 werden netto-lasten in aanmerking genomen voor een totaal bedrag van 2.126.852.553 fr. omgeslagen als volgt :

— erediensten en schone kunsten . . . . .	312.623.072 of 14,70 %
— openbaar onderwijs, met inbegrip van het medisch schooltoezicht . . . . .	1.814.229.481 of 85,30 %
	<hr/>
	2.126.852.553 of 100 %

De tranche die bij de wet op 17 honderdste van het Fonds is vastgesteld, mag dus wel als volgt worden verdeeld :

- a) erediensten en schone kunsten : 14,70 % van 17 honderdste, zegge 2,5 honderdste ;
- b) openbaar onderwijs : 85,30 % van 17 honderdste, zegge 14,50 honderdste.

Op grond van de normale dotatie van het Fonds 1959 (6.041.444.000 fr.) wordt een enige tranche van 17 honderdste, zegge 1.027 miljoen 45.480 fr. vervangen door twee tranches, onderscheidenlijk bedragend :

- a) 2,50 honderdste of 151.036.100 fr.
- b) 14,50 honderdste of 876.009.380 fr.

Het is laatgenoemde tranche welke in aanmerking komt voor de vermindering van 430 miljoen 100.000 fr. waarvan hierboven spraak is.

Het komt er dus op aan al de andere tranches van het Fonds op hun huidig bedrag in absolute cijfers te handhaven en de nieuwe tranche « openbaar onderwijs » terug te brengen op :

$$876.009.380 - 430.100.000 = 445.909.380 \text{ frank.}$$

Daartoe is het noodzakelijk de quota's van al de tranches van het Fonds te wijzigen,

Dat zal gebeuren door de tweede, hierna uitgegezette verrichting :

Le tableau suivant indique, pour chaque tranche du Fonds :

- a) son montant actuel, sauf pour la tranche « instruction publique » (art. 14, § 2) qui est amputée de 430.100.000 francs ;
- b) sa valeur relative, par rapport à la dotation totale du Fonds après la même amputation.

<i>Tranches</i>	<i>Valeur 1959</i>	<i>Valeur en %</i>
Art. 11	2.054.090.960	36,6061 ou 36,60
Art. 12, § 1	422.901.080	7,5365 ou 7,54
Art. 12, § 2	422.901.080	7,5365 ou 7,54
Art. 13	241.657.760	4,3066 ou 4,31
Art. 14, § 1 (nouv.)	151.036.100	2,6916 ou 2,69
Art. 14, § 2 ( id. )	445.909.380	7,9466 ou 7,95
Art. 15	1.268.703.240	22,6096 ou 22,61
Art. 15bis	604.144.400	10,7665 ou 10,76
	5.611.344.000	100 — ou 100,—

Les quotités mentionnées dans la dernière colonne du tableau sont celles que reprend le projet de loi

- à l'article 2, pour les tranches « art. 11 à 13 et 15 » ;
- à l'article 3, pour les tranches « art. 14, § 1<sup>er</sup> et § 2 » ;
- à l'article 4, pour la tranche de l'article 15bis.

Ces quotités ont été arrêtées au centième de pour cent. Il ne s'est pas révélé possible de les arrondir à l'unité de pour cent car, vu l'importance du Fonds, il en eût résulté pour les diverses tranches, et selon les cas, des réductions ou des accroissements pouvant atteindre jusqu'à 25 millions de francs.

L'opportunité d'exprimer à nouveau les quotités en centièmes du Fonds, sans autres fractions, pourra être examinée lorsque, dans un certain avenir, l'évolution des besoins des communes fera apparaître la nécessité d'une adaptation des quotités.

Le tableau ci-dessous indique les montants qui seront attribués à chaque tranche du Fonds de 1959, en appliquant à sa dotation nouvelle de 5.611.344.000 francs les quotités prévues au projet de loi.

De volgende tabel vermeldt voor elke tranche van het Fonds :

- a) haar huidig bedrag behalve voor de tranche « Openbaar Onderwijs » (art. 14, § 2) welke met 430.100.000 fr. wordt verminderd ;
- b) haar relatief bedrag in verhouding tot de totale dotatie van het Fonds na dezelfde vermindering.

<i>Tranches</i>	<i>Waarde 1959</i>	<i>Waarde in %</i>
Art. 11	2.054.090.960	36,6061 of 36,60
Art. 12, § 1	422.901.080	7,5365 of 7,54
Art. 12, § 2	422.901.080	7,5365 of 7,54
Art. 13	241.657.760	4,3066 of 4,31
Art. 14, § 1 (nieuw)	151.036.100	2,6916 of 2,69
Art. 14, § 2 ( id. )	445.909.380	7,9466 of 7,95
Art. 15	1.268.703.240	22,6096 of 22,61
Art. 15bis	604.144.400	10,7665 of 10,76
	5.611.344.000	100 — of 100,—

De quota's voorkomende in de laatste kolom van de tabel zijn deze welke in de na te noemen artikelen van het wetsontwerp overgenomen worden :

- artikel 2, voor de tranches « art. 11 tot 13 en 15 »,
- artikel 3, voor de tranches « art. 14, § 1 en § 2 »,
- artikel 4, voor de tranche van artikel 15bis.

Deze quota's werden op één honderdste percent vastgesteld. Het was niet mogelijk ze op de percentseenheid af te ronden daar wegens de belangrijkheid van het Fonds er voor de verschillende tranches van het Fonds, naargelang het geval, verminderingen of vermeerderingen uit hadden voortgevloeid welke tot 25.000.000 fr. konden gaan.

De wenselijkheid om de quota's opnieuw in honderdste van het Fonds op te geven, zonder verdere breuken, zal kunnen onderzocht worden wanneer de evolutie van de behoeften der gemeenten binnen zekere tijd de noodzakelijkheid van een aanpassing van de quota's zal doen blijken.

De onderstaande tabel vermeldt de bedragen, welke aan elke tranche van het Fonds 1959 zullen worden toegekend door het toepassen van de in het wetsontwerp gestelde quota's, op zijn nieuwe dota tie van 5.611.344.000 fr.

<i>Tranches</i>	<i>Quotités nouvelles</i>	<i>Montants définitifs</i>
Art. 11	36,60 au lieu de 34	2.053.751.904
Art. 12, § 1	7,54 au lieu de 7	423.095.338
Art. 12, § 2	7,54 au lieu de 7	423.095.338
Art. 13	4,31 au lieu de 4	241.848.926
Art. 14, § 1	2,69 au lieu de 2,50	150.945.154
Art. 14, § 2	7,95 au lieu de 14,50	446.101.848
Art. 15	22,61 au lieu de 21	1.268.724.878
Art. 15bis	10,76 au lieu de 10	603.780.614
	100	5.611.344.000

En fin de compte, la récupération de 430 millions 100.000 francs affectera donc :

1<sup>o</sup> la tranche « instruction publique » (art. 14, § 2) pour :

$$876.009.380 - 446.101.848 = 429.907.532 \text{ fr.}$$

2<sup>o</sup> les autres tranches pour :

$$430.100.000 - 429.907.532 = 192.468 \text{ fr.},$$

ce qui, par rapport à leur montant global de 5 milliards 165.242.152 francs, est évidemment sans influence pratique sur leur répartition.

Les articles 3 et 4 du projet de loi appellent quelques remarques complémentaires.

a) L'article 3, pour la répartition de la tranche « instruction publique » (art. 14, § 2, nouveau), ne fait plus allusion aux charges entraînées par l'inspection médicale scolaire. La raison en est que depuis 1957, ces charges figurent aux budgets et comptes communaux, sous le chapitre réservé à l'instruction publique. Il n'y a donc plus lieu de leur résERVER une mention spéciale pour qu'elles soient prises en considération pour la répartition.

b) L'article 4 ne se borne pas à porter de 10 à 10,76 centièmes la quotité de la tranche du Fonds visée à l'article 15bis de la loi du 24 décembre 1948, afin que la réduction de la dotation soit sans influence sur le montant en chiffres absolus de la dernière tranche du Fonds.

Il abolit en outre le régime établi par l'alinéa 2 du même article, selon lequel la fraction de cette tranche attribuée aux communes qui ont fourni un effort fiscal déterminé, devait augmenter annuellement jusqu'en 1962, tandis que diminuerait la fraction prélevée au profit du Fonds spécial d'aide aux communes dont la situation financière est particulièrement obérée.

L'expérience ayant démontré la nécessité de maintenir à ce dernier Fonds des ressources suffisantes, l'article 4 du projet arrête définitivement les deux fractions en question respectivement à 6,46 et 4,30 centièmes du Fonds des communes, ce qui

<i>Tranches</i>	<i>Nieuwe quota's</i>	<i>Definitieve bedragen</i>
Art. 11	36,60 in plaats van 34	2.053.751.904
Art. 12, § 1	7,54 in plaats van 7	423.095.338
Art. 12, § 2	7,54 in plaats van 7	423.095.338
Art. 13	4,31 in plaats van 4	241.848.926
Art. 14, § 1	2,69 in plaats van 2,50	150.945.154
Art. 14, § 2	7,95 in plaats van 14,50	446.101.848
Art. 15	22,61 in plaats van 21	1.268.724.878
Art. 15bis	10,76 in plaats van 10	603.780.614
	100	5.611.344.000

Uiteindelijk zal de terugwinning van 430 miljoen 100.000 fr. dus betrekking hebben op :

1<sup>o</sup> de tranche « openbaar onderwijs » (art. 14, § 2) voor :

$$876.009.380 - 446.101.848 = 429.907.532 \text{ fr.}$$

2<sup>o</sup> de andere tranches voor :

$$430.100.000 - 429.907.532 = 192.468 \text{ fr.}$$

wat, vergeleken met hun globaal bedrag van 5 miljard 165.242.152 fr. klaarblijkend zonder praktische weerslag op hun verdeling is.

Bij de artikelen 3 en 4 van het wetsontwerp dienen enkele bijkomende opmerkingen gemaakt :

a) In artikel 3 wordt, voor de verdeling van de tranche « openbaar onderwijs » (art. 14, § 2, nieuw), geen gewag meer gemaakt van de lasten voortvloeiende uit het medisch schooltoezicht. De reden daarvan is dat deze lasten sedert 1957 in de gemeenterakingen en -begrotingen onder het hoofdstuk openbaar onderwijs voorkomen. Het is dus niet nodig ze nog speciaal te vermelden opdat ze in aanmerking zouden worden genomen bij de verdeling.

b) Artikel 4 beperkt er zich niet toe de quota van de Fondstranche bedoeld bij artikel 15bis van de wet van 24 december 1948 van 10 tot 10,76 honderdste op te voeren, opdat de verlaging van de doteatie geen invloed zou hebben op het bedrag in absolute cijfers van de laatste Fondstranche.

Het schafft voorts het stelsel af dat ingevoerd werd bij het tweede lid van hetzelfde artikel en volgens hetwelk het gedeelte van die tranche, dat toegekend wordt aan de gemeenten, die een bepaalde fiskale inspanning hebben gedaan, jaarlijks tot in 1962 moet verhogen, terwijl het gedeelte geheven ten behoeve van het Speciaal Fonds voor hulp aan de gemeenten met zeer bezwaarde financiële toestand, zou verminderen.

Daar bij ondervinding gebleken is dat het noodzakelijk is laatstbedoeld Fonds blijvend van voldoende middelen te voorzien, stelt artikel 4 van het ontwerp de bedoelde twee gedeelten respectievelijk definitief vast op 6,46 en 4,30 honderdste van het

correspond au rapport de 6 à 4 fixé, pour 1959 seulement, par les dispositions légales actuelles.

#### B. — *Fonds des provinces* (articles 6 et 7).

Pour appliquer à la tranche « instruction publique » du Fonds des provinces la réduction de 109.825.000 francs dont il a été question précédemment au titre I, littera B, le processus est analogue à celui qui vient d'être exposé pour le Fonds des communes.

Il convenait d'abord de scinder la tranche de 40 centièmes visée à l'article 30, 2<sup>e</sup>, de la loi du 24 décembre 1948, en deux parties réservées, l'une aux charges des beaux-arts, l'autre, à celles d'instruction publique.

D'après les déclarations provisoires des gouverneurs de province, les charges nettes de 1957 à considérer pour la répartition de 1959, se chiffrent à 727.964.407 francs, dont :

a) pour les beaux-arts : 52.750.992 francs ou 7,25 p. c.

b) pour l'instruction : 675.213.415 francs ou 92,75 p. c.

La tranche peut donc se scinder comme suit :

a) beaux-arts : 7,25 p. c. de 40 centièmes, soit 2,90 centièmes ;

b) instruction : 92,75 p. c. de 40 centièmes, soit 37,10 centièmes.

La dotation du Fonds de 1959, sans sa réduction, étant de 853.875.000 francs, le montant de ces deux nouvelles tranches atteindra :

a) pour les beaux-arts : 24.762.375 francs.

b) pour l'instruction publique : 316.787.625 fr.

2<sup>e</sup> A cette dernière tranche doit s'appliquer la réduction de 109.825.000 francs, ce qui la ramène à 206.962.625 francs. Les autres tranches restant inchangées, le Fonds se présenterait comme suit :

<i>Tranches</i>	<i>Montants</i>	<i>Pourcentages</i>
Art. 28	145.158.750	19,5093 ou 19,51
Art. 29	145.158.750	19,5093 ou 19,51
Art. 30, 1 <sup>e</sup>	25.616.250	3,4428 ou 3,44
Art. 30, 2 <sup>e</sup> (nouv.)	24.762.375	3,3280 ou 3,33
Art. 30, 3 <sup>e</sup> ( id. )	206.962.625	27,8157 ou 27,82
Art. 30, 4 <sup>e</sup>	196.391.250	26,3949 ou 26,39
	<b>744.050.000</b>	<b>100 — ou 100</b>

Fonds der gemeenten, hetgeen overeenstemt met de verhouding 6 tot 4, welke bij de huidige wettelijke bepalingen alleenlijk voor 1959 is vastgesteld.

#### B. — *Fonds der provinciën* (artikelen 6 en 7).

Voor de toepassing op de tranche « openbaar onderwijs » van het Fonds des provinciën, van de verlaging met 109.825.000 fr. waarvan te voren sprake onder titel I, littera B, gaat men op gelijkaardige wijze te werk als is uiteengezet voor het Fonds der gemeenten:

1<sup>e</sup> Vooreerst diende de tranche van 40 honderdste, bedoeld in artikel 30, 2<sup>e</sup>, van de wet van 24 december 1948, te worden gesplitst in twee delen bestemd, het een voor de lasten « schone kunsten », het ander voor de lasten « openbaar onderwijs ».

Volgens de voorlopige opgaven der provincie-gouverneurs belopen de netto-lasten over 1957, welke voor de verdeling 1959 in aanmerking komen, 727.964.407 fr. waarvan :

a) voor de schone kunsten : 52.750.992 fr. of 7,25 %.

b) voor onderwijs : 675.213.415 fr. of 92,75 %.

De tranche kan dus gesplitst worden als volgt :

a) schone kunsten : 7,25 % van 40 honderdste, zegge 2,90 honderdste ;

b) onderwijs : 92,75 % van 40 honderdste, zegge 37,10 honderdste.

Daar de dotatie van het Fonds voor 1959, zonder de verlaging, 853.875.000 fr. bedraagt, zullen die nieuwe twee tranches belopen :

a) voor de schone kunsten : 24.762.375 fr.

b) voor het openbaar onderwijs : 316 miljoen 787.625 fr.

2<sup>e</sup> Op deze laatste tranche dient de verlaging met 109.825.000 fr. toegepast, waardoor ze op 206.962.625 fr. komt.

Waar de andere tranches onveranderd blijven, zou het Fonds eruit zien als volgt :

<i>Tranches</i>	<i>Bedragen</i>	<i>Percentages</i>
Art. 28	145.158.750	19,5093 of 19,51
Art. 29	145.158.750	19,5093 of 19,51
Art. 30, 1 <sup>e</sup>	25.616.250	3,4428 of 3,44
Art. 30, 2 <sup>e</sup> (nieuw)	24.762.375	3,3280 of 3,33
Art. 30, 3 <sup>e</sup> ( id. )	206.962.625	27,8157 of 27,82
Art. 30, 4 <sup>e</sup>	196.391.250	26,3949 of 26,39
	<b>744.050.000</b>	<b>100 — of 100</b>

Les pourcentages indiqués dans la dernière colonne sont repris, par le projet de loi, à l'article 6, pour les deux premières tranches du Fonds, et à l'article 7, pour les quatre dernières.

Pour la bonne forme, cet article 7 remplace totalement l'article 30 de la loi du 24 décembre 1948. Les n° 1 et 4 ne sont que la reproduction, après modification des quotités, des n° 1 et 3 de l'article 30 actuel. Quant aux n° 2 et 3, qui se substituent au n° 2 actuel, ils sont le résultat de la séparation des deux secteurs « beaux-arts » et « instruction publique ».

Appliquées à la dotation du Fonds de 1959 ramenée à 744.050.000 francs, les quotités nouvelles assurent aux tranches les montants indiqués ci-dessous :

<i>Tranches</i>	<i>Quotités</i>	<i>Montants</i>
Art. 28	19,51 au lieu de 17	145.164.155
Art. 29	19,51 au lieu de 17	145.164.155
Art. 30, 1°	3,44 au lieu de 3	25.595.320
Art. 30, 2°	3,33 au lieu de 2,90	24.776.865
Art. 30, 3°	27,82 au lieu de 37,10	206.994.710
Art. 30, 4°	26,39 au lieu de 23	196.354.795
	100	744.050.000

La récupération de 109.825.000 francs frappe donc :

1° la tranche « instruction publique » pour :

$$316.787.625 - 206.994.710 = 109.792.915 \text{ fr.}$$

2° les autres tranches pour :

$$109.825.000 - 109.792.915 = 32.085 \text{ fr.}, \text{ ce qui est évidemment insignifiant.}$$

### III. — SYSTEME DE REPARTITION TRANSITOIRE.

Aux termes des articles 16 et 31 de la loi du 24 décembre 1948, les charges nettes au prorata desquelles sont réparties certaines tranches du Fonds des communes et du Fonds des provinces, doivent être calculées d'après les données des comptes communaux ou provinciaux de l'exercice pénultième.

Pour la répartition des tranches « instruction publique » des Fonds de 1959 et 1960 devraient donc, normalement, être prises en considération les charges nettes de 1957 et 1958.

Ceci revient à dire que pour 1959 et 1960, la distribution des recettes sur les Fonds — distribution que le Législateur de 1948 a entendu adap-

De in de laatste kolom opgegeven percentages worden in het ontwerp van wet, opgenomen onder artikel 6, voor de eerste twee tranches van het Fonds, en onder artikel 7, voor de laatste vier.

Voor de goede vorm vervangt dit artikel 7 volledig artikel 30 van de wet van 24 decembre 1948. De n° 1 en 4 zijn slechts de herneming na wijziging der quota's, van de n° 1 en 3 van het huidige artikel 30.

De n° 2 en 3 welke in de plaats komen van het huidige n° 2 zijn het gevolg van de scheiding der twee sectoren « schone kunsten » en « openbaar onderwijs ».

Toegepast op de dotatie van het Fonds voor 1959, verlaagd tot 744.050.000 fr., leveren de nieuwe quota's voor de tranches de volgende bedragen op :

<i>Tranches</i>	<i>Quota's</i>	<i>Bedragen</i>
Art. 28	19,51 in plaats van 17	145.164.155
Art. 29	19,51 in plaats van 17	145.164.155
Art. 30, 1°	3,44 in plaats van 3	25.595.320
Art. 30, 2°	3,33 in plaats van 2,90	24.776.865
Art. 30, 3°	27,82 in plaats van 37,10	206.994.710
Art. 30, 4°	26,39 in plaats van 23	196.354.795
	100	744.050.000

De terugwinning van 109.825.000 fr. staat dus op

1° de tranche « openbaar onderwijs » voor :

$$316.787.625 - 206.994.710 = 109.792.915 \text{ fr.}$$

2° de andere tranches voor :

$$109.825.000 - 109.792.915 = 32.085 \text{ fr.}, \text{ wat vanzelfsprekend onbeduidend is.}$$

### III. — OVERGANGSSTELSEL VAN VERDELING.

Luidens de artikelen 16 en 31 van de wet van 24 december 1948 moeten de netto-lasten naar rato waarvan bepaalde tranches van het Fonds der gemeenten en van het Fonds der provinciën worden verdeeld, berekend worden volgens de gegevens der gemeente- of provincierekeningen over het voorlaatste dienstjaar.

Voor de verdeling der tranches « openbaar onderwijs » van de Fondsen voor 1959 en 1960 zouden dus normaliter de netto-lasten over 1957 en 1958 in aanmerking moeten worden genomen.

Dit betekent dat voor 1959 en 1960 bij de verdeling der ontvangsten uit de Fondsen — verdeling welke de Wetgever van 1948 het best mo-

ter le mieux possible aux besoins propres à chaque commune et à chaque province — ne tiendrait aucun compte de la réduction de ces besoins, plus ou moins profonde selon les communes et les provinces, qui résultera en 1959 et 1960 des avantages financiers procurés à celles-ci par la législation scolaire nouvelle.

A titre d'exemple, il en résulterait que deux communes dont les charges nettes d'instruction étaient identiques en 1957, toucheraient des quotes-parts égales sur le Fonds de 1959, alors même que l'une d'elles, grâce au pacte scolaire, n'aurait pratiquement plus de charges d'instruction en 1959, tandis que l'autre, nonobstant une certaine réduction de ses charges, continuerait à en supporter d'assez importantes.

Le maintien du régime normal de répartition aboutirait donc à des résultats foncièrement inéquitables.

C'est pourquoi le projet de loi établit, en son chapitre II, des règles transitoires tenant compte de l'évolution que subiront les charges de chaque commune et province, sous l'influence des principales mesures que comporte la nouvelle législation scolaire.

Ces règles ne seront applicables que pour les exercices 1959 et 1960. Dès 1961, les répartitions pourront se faire à nouveau conformément aux dispositions normales, puisque les comptes de 1959, d'après lesquels se calculeront les charges nettes, auront enregistré les avantages financiers nouveaux procurés aux communes et provinces.

Il est, de toute évidence, impossible de supposer dès à présent avec précision quelle sera l'incidence, pour chaque commune et pour chaque province, de chacune des dispositions d'ordre financier contenues dans la nouvelle loi scolaire.

Tant pour cette raison que pour éviter de compliquer outre mesure le système de répartition transitoire, il s'indique de s'en tenir aux plus importantes de ces dispositions, à savoir :

- celles qui accordent aux communes et provinces, pour leurs écoles, des subventions de fonctionnement ;
- celles qui, en mettant fin aux interventions communales et provinciales en faveur des écoles libres, libèrent de nombreuses communes et plusieurs provinces de charges souvent élevées ;

gelijk heeft willen aanpassen aan de behoeften eigen aan elke gemeente en aan elke provincie — niet de minste rekening zou worden gehouden met de verlaging dezer behoeften — welke meer of min aanzienlijk is naargelang van de gemeenten en de provincies en welke in 1959 en 1960 zal voortvloeien uit de financiële voordelen aan deze verschaft door de nieuwe schoolwetgeving.

Zo zou bv. daaruit voortvloeien dat twee gemeenten, wier netto-lasten van openbaar onderwijs dezelfde waren in 1957, gelijke aandelen uit het Fonds voor 1959 zouden genieten, ook wan-ner één van deze, dank zij het schoolpakt praktisch geen onderwijslasten in 1959 meer zou hebben, terwijl de andere, spijt een zekere vermindering van haar lasten er nog steeds vrij grote zou te dragen hebben.

De instandhouding van het normale verdeleningsstelsel zou dus leiden tot in de grond onbillijke resultaten.

Daarom behelst het huidige ontwerp van wet, in zijn hoofdstuk II, overgangsregelen, welke rekening houden met de evolutie der lasten van elke gemeente en provincie, onder invloed van de bijzonderste maatregelen, welke de nieuwe schoolwetgeving medebrengt.

De bedoelde regelen zullen slechts toepasselijk zijn voor de dienstjaren 1959 en 1960. Van 1961 af zullen de verdelingen opnieuw kunnen geschieden overeenkomstig de normale bepaling, vermits in de rekeningen over 1959, volgens de welke de netto-lasten zullen worden berekend, de aan de gemeenten en provincies verschafte nieuwe financiële voordelen zullen geboekt zijn.

Het spreekt van zelf dat het onmogelijk is nu reeds met juistheid te ramen welke weerslag elk der bepalingen van financiële aard, vervat in de nieuwe schoolwet, voor elke gemeente en voor elke provincie zal hebben.

Zowel om deze reden als om te voorkomen dat het overgangsstelsel van verdeling uitermate ingewikkeld zou worden, is het geraden zich aan de meest belangrijke van die bepalingen te houden, nl.

- degene waarbij aan de gemeenten en provinciën werkingstoelagen voor hun scholen worden toegekend ;
- degene die, door een einde te maken aan de tegemoetkomingen der gemeenten en provinciën ten voordele van het vrij onderwijs, aan talrijke gemeenten en verschillende provincies veelal zware lasten ontnemen ;

- celles qui, sauf pour un nombre très limité de communes, mettent un terme à l'octroi de suppléments de traitements au personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes.

Telle est, dans ses grandes lignes, l'économie des dispositions transitoires contenues au chapitre II du projet de loi, et dont l'analyse plus détaillée suit.

#### A. — *Fonds des communes* (article 8).

L'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, du projet de loi maintient comme base de la répartition des tranches « instruction publique » de 1959 et de 1960, la charge nette résultant des comptes communaux de 1957 ou de 1958.

Mais il fait éliminer de cette charge :

- 1<sup>e</sup> celle que suscita l'octroi de suppléments de traitements aux instituteurs en 1957 ou en 1958.

Etant donné, toutefois, que les communes classées dans la catégorie des communes de plus de 100.000 habitants restent autorisées à accorder des suppléments de traitements (10 p. c. au maximum), il est prévu, dans le projet, que ladite défalcation ne leur sera pas appliquée.

- 2<sup>e</sup> celle qui, toujours en 1957 ou 1958, résultait des interventions en faveur d'écoles libres.

L'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, spécifie toutefois que l'exclusion ne concerne pas :

- a) les interventions en faveur d'écoles de musique. Ces interventions restent, en effet, autorisées, la loi qui consacre le pacte scolaire n'étant pas applicable aux écoles en question (art. 1<sup>er</sup> de cette loi) ;
- b) les interventions d'ordre sanitaire et social qui, elles aussi, restent permises (même loi, art. 33).

De la charge nette de 1957 ou 1958 qui subsistera après les deux amputations susvisées, l'article 8, alinéa 2, fait déduire une certaine somme, à calculer d'après le nombre d'élèves des écoles communales et la nature de celles-ci.

Les montants prévus pour les écoles gardiennes, primaires, moyennes et normales sont identiques à ceux des subventions de fonctionnement visées à l'article 32, alinéa 2, de la loi scolaire nouvelle.

- degene waarbij, behalve wat een zeer beperkt aantal gemeenten betreft, een einde wordt gemaakt aan het verlenen van weddebijslagen aan het onderwijzend personeel der lagere en bewaarscholen.

Ziedaar, in grote trekken, de inrichting van de overgangsbepalingen vervat in hoofdstuk II van het wetsontwerp, en waarvan onderstaand, een nadere ontleding wordt gegeven.

#### A. — *Fonds der gemeenten* (artikel 8).

Artikel 8, lid 1, van het ontwerp van wet behoudt als grondslag voor de verdeling van de tranches « openbaar onderwijs » der jaren 1959 en 1960, de netto-last, zoals die blijkt uit de gemeenterekeningen over 1957 of 1958.

Van die last doet het echter aftrekken :

- 1<sup>o</sup> de last voortvloeiende uit de toekenning van weddebijslagen aan de onderwijzers in 1957 of 1958.

Daar de gemeenten, ingedeeld in de klasse met 100.000 inwoners en meer, echter nog immer weddebijslagen mogen verlenen (met een maximum van 10 %) bepaalt het ontwerp dat die aftrek op die gemeenten niet zal worden toegepast.

- 2<sup>o</sup> de last die, steeds in 1957 of 1958, voortvloeide uit de tegemoetkomingen ten bate van de vrije scholen.

Artikel 8, lid 1, 2<sup>o</sup>, bepaalt nochtans dat de uitsluiting niet geldt voor :

- a) de tegemoetkomingen ten bate van de muziekscholen. Deze tegemoetkomingen blijven immers veroorloofd daar de wet tot bekragting van het schoolpact op die scholen niet toepasselijk is (art. 1 van die wet) ;
- b) de tegemoetkomingen van medische en maatschappelijke aard die eveneens nog toegelaten zijn (zelfde wet, art. 33).

Van de netto-last over 1957 of 1958 die overblijft, na beide bedoelde verminderingen, doet artikel 8, lid 2, een bepaalde som aftrekken, te berekenen op de voet van het aantal leerlingen der gemeentescholen en naar de aard van die scholen.

De bedragen, voorzien ten behoeve van de bewaar-, lagere-, middelbare- en normaalscholen zijn dezelfde als die van de werkingstoelagen bedoeld bij artikel 32, lid 2, van de nieuwe schoolwet.

Pour les écoles techniques et artistiques, à l'exclusion des écoles de musique, les montants prévus de 3.250 F et 600 F correspondent, respectivement, à la subvention minimum fixée pour l'enseignement de plein exercice et aux deux tiers de la subvention maximum fixée pour l'enseignement à horaire réduit, par l'alinéa 3 de l'article 32 susvisé.

Le choix de ces montants a été dicté par le souci d'éviter que, pour un certain nombre de communes, la défalcation ne porte sur des sommes sensiblement supérieures à celles qu'elles recevront effectivement sous forme de subventions de fonctionnement.

A quel nombre d'élèves s'appliqueront ces divers montants?

Etant donné que la charge nette d'après laquelle se calculeront les quotes-parts, est celle de 1957 ou de 1958, la logique requiert que ce soit également la population scolaire de ces années qui soit prise en considération pour le calcul de la somme à défaillir de cette charge.

Toutefois, l'année scolaire ne coïncide pas avec l'année civile. De janvier à août 1957, soit pendant les deux premiers tiers de l'année, les charges ont été influencées par le nombre d'élèves de l'année scolaire 1956-1957, tandis que de septembre à décembre 1957, elles ont été fonction du nombre d'élèves de l'année scolaire 1957-1958.

Telle est la raison de la distinction établie par chacun des litteras a) et b) de l'article 8, alinéa 2.

Exemple : Si, dans une école communale primaire, 75 élèves étaient régulièrement inscrits pour l'année scolaire 1956-1957, et 90 pour l'année scolaire 1957-1958, le nombre d'élèves à considérer sera de

$$\begin{array}{r} 75 \times 2 = 90 \\ - \quad + \quad = 80 \\ \hline 3 \quad \quad 3 \end{array}$$

De la charge nette de 1957 sera donc déduite une somme de 80.000 F préalablement au calcul de la quote-part de la commune dans la répartition de 1959.

Cette défaillance, que prévoit l'article 8, alinéa 2, sera opérée par le Ministère de l'Intérieur, d'après la documentation que lui produira celui de l'Instruction publique au sujet de la population des écoles communales, classées par genre d'enseignement.

Voor de technische en de kunstschenen, de muziekschenen niet inbegrepen, beantwoorden de gestelde bedragen van 3.250 F en 600 F onderscheidenlijk aan de minimumtoelage vastgesteld voor het onderwijs met volledig leerplan en aan twee derden van de maximumtoelage welke bij voornoemd artikel 32, lid 3, voor het onderwijs met beperkt leerplan is vastgesteld.

De keuze viel op deze bedragen om te vermijden dat voor een zeker aantal gemeenten de aftrekking betrekking zou hebben op merkelijk belangrijker bedragen dan die, welke zij werkelijk als werkingstoelagen zullen ontvangen.

Op welk aantal leerlingen dienen die verschillende bedragen te worden toegepast?

Aangezien de netto-last op grond waarvan de aandelen zullen worden berekend, die van de jaren 1957 of 1958 is, dient men logischerwijze de schoolbevolking van diezelfde jaren in aanmerking te nemen om de som te berekenen waarmede die last moet worden verminderd.

Het schooljaar en het burgerlijk jaar vallen evenwel niet samen. Van januari tot augustus 1957, d.w.z. gedurende de eerste twee derde van het jaar, ondervinden de lasten de invloed van het aantal leerlingen van het schooljaar 1956-1957, en van september tot december 1957, die van het aantal leerlingen van het schooljaar 1957-1958.

Dit verklaart waarom onderscheid wordt gemaakt in elk van de littera's a) en b) van artikel 8, lid 2.

Voorbeeld : Zo in een lagere gemeenteschool, voor het schooljaar 1956-1957, 75 leerlingen regelmatig ingeschreven waren tegen 90 voor het schooljaar 1957-1958, moet het in aanmerking te nemen aantal leerlingen zijn :

$$\begin{array}{r} 75 \times 2 = 90 \\ - \quad + \quad = 80 \\ \hline 3 \quad \quad 3 \end{array}$$

Van de netto-last 1957 zal derhalve een bedrag van 80.000 F worden afgetrokken alvorens het aandeel van de gemeente in de verdeling 1959 wordt berekend.

Deze bij artikel 8, lid 2, voorgeschreven vermindering zal door het Ministerie van Binnenlandse Zaken worden verricht aan de hand van de documentatie betreffende de bevolking der gemeenteschenen welke het van het Ministerie van Openbaar Onderwijs zal ontvangen en welke volgens de aard van het onderwijs zal gerangschikt zijn.



B. — *Fonds des provinces* (article 9).

Les règles transitoires prévues par l'article 9 pour la répartition de la tranche « instruction publique » du Fonds des provinces de 1959 et de 1960, sont, mutatis mutandis, analogues à celles qui viennent d'être exposées pour le Fonds des communes.

Toutefois :

- l'article 9 ne comporte nulle disposition relative aux suppléments de traitements accordés aux instituteurs, cette question ne concernant pas les provinces ;
- par contre, en son alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>e</sup>, le même article tient compte du fait qu'à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1959, les charges des provinces résultant de la délivrance gratuite de livres et objets classiques aux élèves des écoles gardiennes et primaires subventionnées, seront plus élevées qu'auparavant, étant donné que tous les élèves, quelles que soient les ressources de leurs parents, bénéficieront de la gratuité.

Selon une évaluation faite par les gouvernements provinciaux, cette extension de la délivrance gratuite de fournitures classiques suscitera un accroissement de charges de l'ordre de :

18 % dans une province ;  
20 % dans deux provinces ;  
30 % dans trois provinces ;  
35 % dans une province ;  
40 % dans une province ;  
60 % dans une province.

La moyenne arithmétique se situe à 31 %.

Pour 1959, un tiers de ce pourcentage — soit 10 % — doit être envisagé, puisque la mesure dont il est question, ne prendra cours qu'à partir du 1<sup>er</sup> septembre et influencera donc les charges de quatre mois seulement.

Étalés sur deux années complètes, ces 10 et 31 % correspondent à une majoration de 20 % pour chacune des deux années.

C'est pourquoi l'article 9, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>e</sup>, du projet de loi prévoit qu'à titre transitoire, les charges de 1957 et de 1958 afférentes à la délivrance gratuite de fournitures classiques, seront majorées de 20 % avant de servir au calcul des quotes-parts dans la tranche « instruction publique » du Fonds des provinces de 1959 et de 1960.

B. — *Fonds der provinciën* (artikel 9).

De overgangsregelingen, gesteld bij artikel 9 voor de verdeling van de tranche « openbaar onderwijs » van het Fonds der provinciën voor 1959 en 1960, zijn mutatis mutandis gelijkaardig aan die welke voor het Fonds der gemeenten werden uitgezet.

Niettemin :

- bevat artikel 9 geen enkele bepaling betreffende de aan de onderwijzers verleende weddebijslagen daar deze kwestie zich voor de provincies niet stelt ;
- houdt hetzelfde artikel in zijn lid 1, 1<sup>e</sup>, daarentegen rekening met het feit dat, met ingang van 1 september 1959, de lasten van de provincies, welke voortvloeien uit de kosteloze verstrekking van boeken en schoolbenodigdheden aan de leerlingen van de gesubsidieerde bewaren lagere scholen, veel hoger zullen liggen dan voorheen daar al de leerlingen, ongeacht de middelen van hun ouders, het kosteloze voordeel ervan zullen genieten.

Volgens een raming, gedaan door de provinciale gouvernementen, zal die uitbreiding van de kosteloze verstrekking van schoolbenodigdheden een lastenaangroei medebrengen van :

18 % in één provincie ;  
20 % in twee provinciën ;  
30 % in drie provinciën ;  
35 % in één provincie ;  
40 % in één provincie ;  
60 % in één provincie.

Het rekenkundig gemiddelde bedraagt 31 %.

Voor 1959 moet een derde van dit percentage — zegge 10 % — worden onder ogen genomen doordat de maatregel, waarvan sprake, slechts ingaat met 1 september en dus slechts de lasten van vier maanden zal beïnvloeden.

Gespreid over twee volledige jaren beantwoorden die 10 en 31 % aan een verhoging van 20 % voor ieder van de twee jaren.

Daarom bepaalt artikel 9, lid 1, 1<sup>e</sup>, van het ontwerp van wet dat, bij wijze van overgang, de lasten over 1957 en 1958 met betrekking tot de kosteloze verstrekking van schoolbenodigdheden, met 20 % zullen worden verhoogd alvorens te dienen voor de berekening van de aandelen in de tranche « openbaar onderwijs » van het Fonds der provinciën voor 1959 en 1960.

#### IV. — ADAPTATIONS BUDGETAIRES

L'article 10 du projet de loi substitue au crédit global ouvert, pour le Fonds des communes et le Fonds des provinces, au budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1959, deux crédits distincts dont les montants correspondent aux dotations nouvelles des deux Fonds pour 1959.

La justification de ces montants a été donnée au titre I<sup>er</sup> du présent exposé.

\*\*

Il ne vous échappera pas, Mesdames, Messieurs, que le présent projet de loi tient en suspens, non seulement la répartition des tranches « instruction publique » du Fonds des communes et du Fonds des provinces de 1959, mais aussi celle de toutes les autres tranches de ces Fonds, dont il tend à modifier les quotités.

L'alimentation des caisses communales et provinciales dans le courant du dernier trimestre de l'année dépendant de ces répartitions, je me permets de vous prier de bien vouloir réservier le bénéfice de l'extrême urgence à l'examen du projet.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

R. LEFEBVRE.

#### IV. — BEGROTINGSAANPASSINGEN.

Artikel 10 van het ontwerp van wet stelt in de plaats van het globale krediet, op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1959 geopend ten behoeve van het Fonds der gemeenten en het Fonds der provinciën twee afzonderlijke kredieten, waarvan de bedragen overeenstemmen met de nieuwe dotaties van de twee Fondsen voor 1959.

De verantwoording van die bedragen werd gegeven in titel I van deze toelichting.

\*\*

Het zal U, Dames en Heren, niet ontgaan dat dit ontwerp van wet niet alleen de verdeling van de tranches « openbaar onderwijs » van het Fonds der gemeenten en van het Fonds der provinciën voor 1959 doch eveneens die van al de andere tranches van die Fondsen, waarvan het de bedragen beoogt te wijzigen, hangende laat.

Daar de stijving van de gemeentelijke en provinciale kassen in de loop van het laatste kwartaal van het jaar van die verdelingen afhangt, verzoek ik U dit ontwerp met de grootste spoed te willen onderzoeken.

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

**Projet de loi modifiant la loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales.**

**BAUDOUIN,  
ROI DES BELGES.**

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

**NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :**

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>.**

**Modifications à la loi du 24 décembre 1948  
concernant les finances provinciales et communales.**

**Article Premier.**

Dans l'article 9, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, remplacé par l'article 2 de la loi du 4 avril 1958, la somme de 2.180.000.000 est remplacée par la somme de 1.806.000.000.

**Art. 2.**

Les quotités mentionnées à l'article 11, alinéa liminaire, à l'article 12, § 1<sup>er</sup> et § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et à l'article 13, modifiés notamment par l'article 4 de la loi du 4 avril 1958, ainsi qu'à l'article 15, modifié par l'article 6 de la loi du 3 juillet 1956, sont remplacées par les quotités suivantes :

- 1<sup>o</sup> à l'article 11 : « 36,60 centièmes » au lieu de « trente-quatre centièmes »;
- 2<sup>o</sup> à l'article 12, § 1<sup>er</sup> et § 2, alinéa 1<sup>er</sup> : « 7,54 centièmes » au lieu de « sept centièmes »;
- 3<sup>o</sup> à l'article 13 : « 4,31 centièmes » au lieu de « quatre centièmes »;
- 4<sup>o</sup> à l'article 15 : « 22,61 centièmes » au lieu de « vingt-et-un centièmes ».

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 24 december 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën.**

**BOUDEWIJN,  
KONING DER BELGEN.**

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

**HOOFDSTUK I.**

**Wijzigingen in de wet van 24 december 1948  
betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën.**

**Eerste Artikel.**

In artikel 9, lid 1, 1<sup>o</sup>, vervangen door artikel 2 van de wet van 4 april 1958, wordt de som van 2.180.000.000 vervangen door de som van 1.806.000.000.

**Art. 2.**

De quota's, vermeld in artikel 11, inleidend lid, in artikel 12, § 1 en § 2, lid 1, en in artikel 13, onder meer gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 4 april 1958, zomede in artikel 15, gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 3 juli 1956, worden door de navolgende quota's vervangen :

- 1<sup>o</sup> in artikel 11 : « 36,60 honderdste » in plaats van « vier en dertig honderdste »;
- 2<sup>o</sup> in artikel 12, § 1 en § 2, lid 1 : « 7,54 honderdste » in plaats van « zeven honderdste »;
- 3<sup>o</sup> in artikel 13 : « 4,31 honderdste » in plaats van « vier honderdste »;
- 4<sup>o</sup> in artikel 15 : « 22,61 honderdste » in plaats van « een en twintig honderdste ».

**Art. 3.**

L'article 14, modifié par l'article 5 de la loi du 9 avril 1955 et par l'article 5 de la loi du 3 juillet 1956, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 14 — § 1<sup>er</sup>. — 2,69 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la charge nette des dépenses des beaux-arts et des cultes.

» § 2. — 7,95 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la charge nette des dépenses d'instruction publique. »

**Art. 4.**

L'article 15bis, inséré par l'article 7 de la loi du 3 juillet 1956 et remplacé par l'article 5 de la loi du 4 avril 1958, est modifié comme suit :

1<sup>er</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « dix centièmes » sont remplacés par les termes « 10,76 centièmes » ;

2<sup>er</sup> l'alinéa 2 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les quotités de ces deux tranches sont fixées respectivement à 6,46 et 4,30 centièmes. »

**Art. 5.**

Dans l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'article 3 de la loi du 20 juin 1956, les termes « 742.500.000 francs » sont remplacés par les termes « 647.000.000 de francs ».

**Art. 6.**

Dans les articles 28, alinéa 1<sup>er</sup>, et 29, remplacés par les articles 13 et 14 de la loi du 3 juillet 1956, les termes « dix-sept centièmes » sont remplacés par les termes « 19,51 centièmes ».

**Art. 7.**

L'article 30, remplacé par l'article 15 de la loi du 3 juillet 1956, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 30. — 60,98 centièmes du Fonds sont répartis comme suit :

1<sup>er</sup> 3,44 centièmes au prorata de la charge nette des dépenses d'hygiène publique ;

2<sup>er</sup> 3,33 centièmes au prorata de la charge nette des dépenses des beaux-arts ;

3<sup>er</sup> 27,82 centièmes au prorata de la charge nette des dépenses d'instruction publique ;

**Art. 3.**

Artikel 14, gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 9 april 1955 en bij artikel 5 van de wet van 3 juli 1956, wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

« Art. 14 — § 1. — 2,69 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de netto-last der uitgaven voor schone kunsten en erediensten.

» § 2. — 7,95 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbaar onderwijs. »

**Art. 4.**

Artikel 15bis, door artikel 7 van de wet van 3 juli 1956 ingevoegd en door artikel 5 van de wet van 4 april 1958 vervangen, wordt als volgt gewijzigd :

1<sup>o</sup> in lid 1 worden de woorden « tien honderdste » vervangen door de woorden « 10,76 honderdste » ;

2<sup>o</sup> lid 2 wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

« De quota's van deze twee tranches worden onderscheidenlijk op 6,46 en op 4,30 honderdste vastgesteld. »

**Art. 5.**

In artikel 27, lid 1, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 20 juni 1956, worden de woorden « 742.500.000 frank » vervangen door de woorden « 647.000.000 frank ».

**Art. 6.**

In de artikelen 28, lid 1, en 29, vervangen door de artikelen 13 en 14 van de wet van 3 juli 1956, worden de woorden « zeventien honderdste » vervangen door de woorden « 19,51 honderdste ».

**Art. 7.**

Artikel 30, vervangen door artikel 15 van de wet van 3 juli 1956, wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

« Art. 30. — 60,98 honderdste van het Fonds wordt verdeeld als volgt :

1<sup>o</sup> 3,44 honderdste naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbare gezondheid ;

2<sup>o</sup> 3,33 honderdste naar rato van de netto-last der uitgaven voor schone kunsten ;

3<sup>o</sup> 27,82 honderdste naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbaar onderwijs ;

- 4° 26,39 centièmes au prorata de la charge nette de la dette, non comprise la charge des ouvertures de crédits et des emprunts de trésorerie non consolidés. »

## CHAPITRE II.

### Dispositions transitoires.

#### Art. 8.

Pour les exercices 1959 et 1960, la tranche du Fonds des communes visée à l'article 14, § 2; de la loi du 24 décembre 1948, remplacé par l'article 3 de la présente loi, sera répartie au prorata de la charge nette des dépenses d'instruction publique, déterminée conformément à l'article 16 de la loi du 24 décembre 1948, remplacé par l'article 8 de la loi du 3 juillet 1956, mais préalablement amputée :

- 1° de la charge nette des suppléments de traitements accordés au personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes en vertu de la loi du 9 avril 1955.

Cette disposition n'est pas applicable aux communes classées dans la catégorie des communes de plus de 100.000 habitants par l'article 32 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire ;

- 2° des interventions en faveur d'écoles libres autres que les écoles de musique, non comprises les charges résultant de la tutelle sanitaire et de l'octroi d'avantages sociaux aux élèves.

De la charge nette ainsi établie, sera défalquée une somme calculée en fonction du nombre d'élèves des écoles communales, conformément aux dispositions suivantes :

- 1° a) pour les écoles gardiennes, primaires, moyennes et normales, la somme à défalquer par élève sera respectivement de 750 F, 1.000 F, 3.250 F et 3.750 F;

b) pour les écoles techniques et artistiques, à l'exclusion des écoles de musique, elle sera de 3.250 F pour l'enseignement de plein exercice et de 600 F pour l'enseignement à horaire réduit ;

- 2° selon qu'il s'agit de la répartition du Fonds des communes de 1959 ou de 1960, seront pris en considération :

- a) répartition de 1959 : pour deux tiers, le nombre d'élèves de l'année scolaire 1956-1957, et pour un tiers, celui de l'année scolaire 1957-1958 ;

- 4° 26,39 honderdste naar rato van de netto-last der schuld, niet inbegrepen de last der kredietopeningen en der niet geconsolideerde kasgeldleningen. »

## HOOFDSTUK II.

### Overgangsbepalingen.

#### Art. 8.

Voor de dienstjaren 1959 en 1960 wordt de tranche van het Fonds der gemeenten, bedoeld bij artikel 14, § 2, van de wet van 24 december 1948, vervangen door artikel 3 van deze wet, verdeeld naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbaar onderwijs, vastgesteld overeenkomstig artikel 16 van de wet van 24 december 1948, vervangen door artikel 8 van de wet van 3 juli 1956 maar vooraf verminderd :

- 1° met de netto-last van de weddebijslagen toegekend aan het onderwijzend personeel van de lagere- en bewaarscholen krachtens de wet van 9 april 1955.

Deze bepaling is niet van toepassing op de gemeenten ingedeeld in de klasse der gemeenten met meer dan 100.000 inwoners bij artikel 32 van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs ;

- 2° met de tegemoetkomingen aan vrije scholen andere dan de muziekscholen, niet inbegrepen de lasten voortspruitende uit het medisch toezicht en uit het toekennen van sociale voordeelen aan de leerlingen.

De derwijze vastgestelde netto-last wordt vermindert met een som berekend op de voet van het aantal leerlingen van de gemeentescholen overeenkomstig de volgende bepalingen :

- 1° a) voor de bewaarscholen, de lagere, middelbare en normalscholen bedraagt de in mindering te brengen som per leerling onderscheidenlijk 750 F, 1.000 F, 3.250 F en 3.750 F;

b) voor de technische scholen en deze voor kunsonderwijs, met uitsluiting van de muziekscholen, zal deze 3.250 F bedragen voor het onderwijs met volledig leerplan en 600 F voor het onderwijs met beperkt leerplan ;

- 2° naargelang het de verdeling betreft van het Fonds der gemeenten van 1959 of van 1960, moeten in aanmerking worden genomen :

- a) verdeling 1959 voor twee derden, het aantal leerlingen van het schooljaar 1956-1957, en voor één derde, dat van het schooljaar 1957-1958 ;

- b) répartition de 1960 : pour deux tiers, le nombre d'élèves de l'année scolaire 1957-1958, et pour un tiers, celui de l'année scolaire 1958-1959.

#### Art. 9.

Pour les mêmes exercices, la tranche du Fonds des provinces visée à l'article 30, 3<sup>e</sup>, de la loi du 24 décembre 1948, remplacé par l'article 7 de la présente loi, sera répartie au prorata de la charge nette des dépenses d'instruction publique déterminée conformément à l'article 31 de la loi du 24 décembre 1948, remplacé par l'article 16 de la loi du 3 juillet 1956. Toutefois :

- 1<sup>e</sup> pour l'établissement de cette charge nette, seront comptées à 120 p. c. de leur montant, les dépenses suscitées par la délivrance gratuite de fournitures classiques dans les écoles primaires et gardiennes ;
- 2<sup>e</sup> seront déduites de la charge nette, les interventions en faveur d'écoles libres autres que les écoles de musique, non comprises les dépenses visées au 1<sup>e</sup> ci-dessus, ni les charges résultant de la tutelle sanitaire et de l'octroi d'avantages sociaux aux élèves.

De la charge nette ainsi établie sera défaillante une somme calculée en fonction du nombre d'élèves des écoles provinciales, selon les règles fixées par l'article 8, alinéa 2, de la présente loi.

#### CHAPITRE III.

##### Dispositions finales.

#### Art. 10.

Le crédit global de 6.295.319.000 francs ouvert pour le Fonds des communes et le Fonds des provinces sous l'article 24, litteras 2 et 3, du budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1959, est remplacé par les crédits suivants :

« Art. 24, littera 2. — Fonds des communes : 5.611.344.000 francs.

littera 3. — Fonds des provinces : 744.050.000 francs. »

- b) verdeling 1960 : voor twee derden, het aantal leerlingen van het schooljaar 1957-1958, en voor één derde dat van het schooljaar 1958-1959.

#### Art. 9.

Voor dezelfde dienstjaren zal de tranche van het Fonds der provinciën, bedoeld bij artikel 30, 3<sup>e</sup>, van de wet van 24 december 1948, vervangen door artikel 7 van deze wet, worden verdeeld naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbaar onderwijs, vastgesteld overeenkomstig artikel 31 van de wet van 24 december 1948, vervangen door artikel 16 van de wet van 3 juli 1956. Evenwel :

- 1<sup>e</sup> voor de vaststelling van deze netto-last, dienen de uitgaven voortvloeiende uit de kosteloze verstrekking van schoolbehoeften in de lagere en bewaarscholen, voor 120 t. h. van hun bedrag te worden aangerekend ;
- 2<sup>e</sup> van de netto-last dienen te worden afgetrokken de tegemoetkomingen ten gunste van de vrije scholen, andere dan de muziekscholen, niet inbegrepen de uitgaven bedoeld onder bovenstaand 1<sup>e</sup> noch de lasten voortvloeiende uit het medisch toezicht en uit de aan de leerlingen verleende sociale voordelen.

De aldus bepaalde netto-last zal verminderd worden met een som, berekend op de voet van het aantal leerlingen der provinciale scholen volgens de regelen gesteld bij artikel 8, lid 2, van deze wet.

#### HOOFDSTUK III.

##### Slotbepalingen.

#### Art. 10.

Het globaal krediet van 6.295.319.000 frank, onder artikel 24, littera's 2 en 3, van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1959 geopend ten behoeve van het Fonds der gemeenten en van het Fonds der provinciën wordt door de navolgende kredieten vervangen :

« Art. 24, littera 2. — Fonds der gemeenten : 5.611.344.000 frank.

littera 3. — Fonds der provinciën : 744.050.000 frank. »

**Art. 11.**

La présente loi a effet le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 1959.

**Art. 11.**

Deze wet heeft uitwerking met ingang van  
1 januari 1959.

Gegeven te Brussel, 5 juni 1959.

BAUDOUIN.

*PAR LE ROI :      VAN KONINGSWEGE :*  
*Le Ministre de l'Intérieur,      De Minister van Binnenlandse Zaken,*

R. LEFEBVRE.